

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **21 (1903)**

Heft 439

PDF erstellt am: **26.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

**Abonnements:**  
Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2<sup>tes</sup> Semester » 3.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonniert werden.  
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnements:**  
Suisse: un an fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre » 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.  
Prix du numéro 10 cts.

**Feuille officielle suisse du commerce**

**Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Erscheint 1-2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.

Annnoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.  
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Bogenseite (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.  
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

**Inhalt — Sommaire**

Titre disparu (Abhanden gekommener Werttitel). — Domiciles juridiques (Rechtsdomizile). — Konkurse. — Failliten. — Nachlassverfahren. — Concordate. — Handelsregister. — Register du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Internationale Wechselkurse. — Baumwollmarkt.

**Amlicher Teil — Partie officielle**

**Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smariti.**

(Première insertion.)

Aux termes d'un jugement rendu le 24 novembre 1903, il est ordonné à tout détenteur inconnu des quatre obligations 3% de l'emprunt genevois de 1880 à lots, portant les numéros 32079, 93427, 210644 et 214671, avec leur feuille de coupons, d'avoir à les produire et à les déposer au greffe du Tribunal de première instance de Genève dans le délai de trois ans à partir de la première publication du présent avis. Faute de quoi, l'annulation en sera prononcée.

Tribunal de première instance de Genève: Dumarest, greffier.

(W. 100<sup>o</sup>)

**Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.**

**COMPAGNIE D'ASSURANCES DU HAUT-RHIN, Oberrheinische Versicherungs-Gesellschaft, MANNHEIM.**

Le domicile juridique pour le Canton de Neuchâtel est élu chez M. Numa Guinand, agent d'affaires, à Neuchâtel, Rue du Trésor, 7, en remplacement de M. A. V. Muller, en dite ville. (D. 118)

Bâle, le 21 novembre 1903.

Les mandataires fondés de pouvoir en Suisse: Schmidt et Staehelin.

**Star Life Assurance Society, Londres. Compagnie d'assurances „Vie“.**

Le domicile juridique pour le Canton de Neuchâtel est élu chez M. Numa Guinand, agent d'affaires, à Neuchâtel, Rue du Trésor, 7, en remplacement de M. A. V. Muller, en dite ville. (D. 119)

Bâle, le 21 novembre 1903.

La direction pour la Suisse: Schmidt et Staehelin.

**Konkurse. — Failliten. — Fallimenti.**

**Konkurrenzeröffnungen. — Ouvertures de faillites.**

(B.-G. 231 u. 232.)

(L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zu dem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beizuhelfen.

**Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (1856<sup>o</sup>)**

Gemeinschuldnerin: Firma Bürlimann & Walser, Baugeschäft, Motorenstrasse 4, in Zürich III (Inhaber: Die Kollektivgesellschaft Jost Bürlimann, von Günzwil, Kanton Luzern, in Zürich III, und Peter Walser, von Vliess (Tyrol), wohnhaft in Thalwil).

Datum der Konkursöffnung: 14. November 1903.  
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 5. Dezember 1903, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant Posthof an der Bäckerstrasse in Zürich III.  
Eingabefrist: Bis 26. Dezember 1903.

**Kt. Zürich. Konkursamt Zürich I. (1840<sup>o</sup>)**

Gemeinschuldner: Furrer, Albert, Etuisfabrikant, an der Blaufahnenstrasse, in Zürich.

Datum der Konkursöffnung: 13. November 1903.

Les créanciers des faillits et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 28. November 1903, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Zürich I.  
Eingabefrist: Bis 21. Dezember 1903.

**Ct. de Vaud. Office des faillites de Payerne. (1854)**

Failli: Denicola, Félix, entrepreneur, à Payerne.  
Date de l'ouverture de la faillite: 13 novembre 1903.  
Première assemblée des créanciers: Lundi, 30 novembre 1903, à 11 heures du matin, en salle du Tribunal, à Payerne.  
Délai pour les productions: 25 décembre 1903.

**Kollokationsplan. — Etat de collocation.**

(B.-G. 249 u. 250.)

(L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich. Konkursamt Oberstrass in Zürich IV. (1857)**

Gemeinschuldner: Tanner, Heinrich, Mehl-, Futterwaren- und Strohhändler, Rotstrasse Nr. 30, in Zürich IV.  
Anfechtungsfrist: 5. Dezember 1903.

**Kt. Basel-Stadt. Konkursamt Basel-Stadt. (1862)**

Gemeinschuldner: Haskelsohn, John.  
Anfechtungsfrist: Bis und mit dem 5. Dezember 1903.

**Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation**

(B.-G. 251.)

(L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich. Konkursamt Riesbach in Zürich V. (1860/61)**

Gemeinschuldner: Senn, Carl, Fuhrhalter, an der Gasstrasse, in Zürich V.  
Gemeinschuldnerin: Witwe Senn, Marie, geb. Streuli, Fuhrhalterein, ebenda.  
Anfechtungsfrist: Bis 5. Dezember 1903.

**Ct. de Fribourg. Office des faillites de la Veveyse, à Châtel St-Denis. (1859)**

Failli: Michel, Henri, scieur, à Remaufens.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 5 décembre 1903.

**Kt. Basel-Stadt. Konkursamt Basel-Stadt. (1865)**

Gemeinschuldnerin: Basler Credit-Gesellschaft.  
Auflageort: Konkursamt Basel-Stadt.  
Anfechtungsfrist: 5. Dezember 1903.  
Basel, den 25. November 1903.

Für die Konkursverwaltung: Dr. Alfred Stückelberg, Advokat. Dr. Theophil Vischer, Advokat.

**Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (1872)**

Failli: Gérault, E., ancien entrepreneur, à Satigny.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 5 décembre 1903.

**Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.**

(B.-G. 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (1871)**

Faillis: Bercovici Freres, négociants, Rue de Monthoud.  
Délai d'opposition à la clôture: 5 décembre 1903.

**Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.**

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

**Kt. Zürich. Konkursamt Uster. (1868)**

Gemeinschuldner: Egli, Heinrich, a Fettwarenfabrikant, von Fischenthal, gewesener Inhaber der mech. Werkstätte vormals Egli & Lieber an der Poststrasse in Uster.  
Datum des Schlusses: 23. November 1903.

**Kt. Bern. Konkursamt Bern-Stadt. (1869)**

Gemeinschuldner: Schmidli, Jakob, in Firma «J. Schmidli», gewesene mech. Werkstätte, Scheibenweg, in Bern.  
Datum des Schlusses: 24. November 1903.

**Kt. Graubünden. Konkursamt Scharifegg in Arosa. (1867)**

Gemeinschuldner: Schötteldreyer, H., Metzger, in Arosa.  
Datum des Schlusses: 16. November 1903.

**Kt. Aargau. Konkursamt Aarau. (1837)**

Gemeinschuldner: Stadler, Gottlieb, gewesener Wirt, in Aarau (nicht in «Glarus», wie in Nr. 435 publiziert).  
Datum des Schlusses: 14. November 1903.

**Ct. de Vaud. Office des faillites de Grandson. (1858)**

Failli: Widmer, Albert, négociant, à la Sagne rière Ste-Croix.  
Date de la clôture: 18 novembre 1903.

**Ct. de Neuchâtel. Office des faillites du Locle. (1855)**

Failli: Siron, Louis-Léon, ci-devant fabricant d'horlogerie, aux Cargots (Brenets), actuellement en France.  
Date de la clôture: 21 novembre 1903.

**Ct. de Genève.** Office des faillites de Genève. (1873/75)  
 Faillies:  
 Claret, Joseph, précédemment négociant, Rue du Marché, 2.  
 Delamure, J., fils, précédemment fabricant de filières, Coulouvrenière.  
 Dame V<sup>ve</sup> Eigenhaer, précédemment épicière, Rue de Montbrillant, 26.  
 Date de la clôture: 25 novembre 1903.

### Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

**Nachlassstundung und Anruf zur Forderungseingabe.**  
 (B.-G. 295—297 u. 300.)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers.**  
 (L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzubringen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiebei bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Kt. Schaffhausen.** Bezirksgericht Reyth in Thayngen. (1864)  
 Schuldner: Hosh, Rapp und C<sup>o</sup>, Schuhfabrik, in Thayngen (Schaffhausen).

Datum der Bewilligung der Stundung: 19. November 1903.

Sachwalter: Th. Stoll, Gerichtsschreiber, in Thayngen (Schaffhausen).  
 Eingabefrist: 14. Dezember 1903.

Gläubigerversammlung: 30. Dezember 1903, nachmittags 2 Uhr, im Gemeindehaus in Thayngen.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 20. Dezember 1903 an im Bureau des Sachwalters.

**Ct. de Genève.** Office des faillites de Genève. (1870)

Débitur: Haefeli, Hermann, négociant en bijouterie et horlogerie, rue du Rhône, 54.

Date du jugement accordant le sursis: 18 novembre 1903.

Commissaire au sursis concordataire: F. Lecoultré, directeur de l'office des faillites.

Délai pour les productions: 14 décembre 1903.

Assemblée des créanciers: 4 janvier 1904, à 10 heures du matin, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1<sup>er</sup> cour, 1<sup>er</sup> étage.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 24 décembre 1903.

**Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.**  
 (B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Zürich.** Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung. (1863<sup>o</sup>)

Schuldnerin: Firma Fischer & Hirt (Kollektivgesellschaft) Fräulein Rosa Fischer und Fräulein Ida Hirt, Atelier für Damenschneiderei, Sonnenquai 18, in Zürich I.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Mittwoch, den 9. Dezember 1903, vormittags 9 Uhr, vor dem Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, Flössergasse 15.

**Ct. de Genève.** Tribunal de première instance de Genève. (1866)

Débitrices: Demoiselles sœurs Berthet, négociantes, Rue Ancienne, à Carouge.

Jour, heure et lieu de l'audience: Lundi, 30 novembre 1903, à 11 heures du matin, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 2<sup>e</sup> cour, 1<sup>er</sup> étage, salle A.

### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

**Fribourg — Fribourg — Friburgo**

Bureau de Fribourg.

1903. 23. novembre. Sous la dénomination *Lega operaia cattolica italiana di mutuo soccorso*, il est fondé à Fribourg une société qui a pour but de réunir les émigrés de langue italienne par les liens de la religion et de leur venir en aide dans leurs besoins matériels et moraux. Les statuts portent la date du 5 septembre 1903. La durée de la société est indéterminée. Pour pouvoir entrer dans la société, il faut avoir bonne conduite, ne pas faire partie d'une société subversive ou contraire à la religion catholique, être âgé de 15 ans au moins. Les candidats sont reçus par l'assemblée générale moyennant une finance d'entrée de 1 franc jusqu'à l'âge de 25 ans, fr. 1.50 jusqu'à 40 ans, et 2 franc jusqu'à 60 ans. La cotisation annuelle est de 1 franc pour ceux qui veulent être assurés contre les maladies et 25 centimes pour les autres. La sortie de la société peut se faire par démission volontaire ou par exclusion en cas de mauvaise conduite. Dans les deux cas le membre sortant perd tout droit à l'actif social. Les convocations et publications sont faites par cartes envoyées à domicile. Les organes de la société sont l'assemblée générale et un comité de 9 membres nommés pour 2 ans. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du caissier. Le président est Joseph Brunamonti, le caissier est Joseph Antonioli.

23 novembre. La raison Césarine Clément, à Fribourg (F. o. s. du c. 1902, page 1290), a cessé d'exister ensuite de renonciation de la titulaire.

**Waadt — Vaud — Vaud**

Bureau de Lausanne.

1903. 23. novembre. L'assemblée générale du Corps de musique de la ville de Lausanne, société dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 18 août 1903), a procédé au renouvellement de son comité. Le président est Edouard Fedeli, le secrétaire est Alfred Favre, et le caissier Louis Borel, les trois domiciliés à Lausanne.

23 novembre. Le chef de la maison H. Moos, à Lausanne, est Henriette née Nordmann, femme séparée de biens de Joseph Moos, de Kembs (Alsace), domiciliée à Lausanne. Genre de commerce: Chaussures. Magasin: 2, Place Pépînet.

23 novembre. La société en nom collectif Klein & C<sup>ie</sup>, à Renens, fabrication de la liqueur Olivetine (F. o. s. du c. du 27 mars 1903), est radiée ensuite du transfert de son siège à Versoix.

Bureau d'Orbe.

23 novembre. La raison B. Laurent, à Chavornay (F. o. s. du c. du 20 mal 1898, n<sup>o</sup> 152, page 627), est radiée ensuite de renonciation au commerce.

Genf — Genève — Ginevra

1903. 21 novembre. Aux termes d'acte reçu par M<sup>e</sup> Ami Moriaud, notaire, à Genève, les 13 et 18 novembre 1903, il a été formé, sous la dénomination de Société Immobilière de la rue des Vollandes-Frontenex une société anonyme ayant pour objet l'achat, la construction et l'exploitation, ainsi que la vente d'immeubles sis à Genève, ou dans la banlieue de Genève. Le siège de la société est aux Eaux-Vives. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à cinquante-cinq mille deux cent cinquante francs (fr. 55,250); divisé en 221 actions de fr. 250 chacune, au porteur. Toutes les publications émanant de la société seront valablement faites par des avis insérés dans la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». Pour les actes à passer ou les signatures à donner, la société est valablement engagée par la signature de deux administrateurs porteurs d'une délibération du conseil d'administration les déléguant à ces fins, ou par la signature de la majorité des membres de ce conseil. La société est dirigée par un conseil d'administration de trois à cinq membres, lequel est composé, pour la première période triennale, des suivants: Joseph Contat, entrepreneur, à la Coulouvrenière; Emile Chaudonneret, architecte, à Genève; Louis Jacolino, entrepreneur, aux Eaux-Vives; Armand Pidoux, serrurier, à la Coulouvrenière; et François Cosso, entrepreneur, au Prieuré.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

### Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

Nr. 16573. — 20. November 1903, 4 Uhr.

Max Weil, Nachfolger von Nägele & C<sup>o</sup>,  
 Fabrikant,

Kreuzlingen (Schweiz).

Waschpulver, Lederfett, Bodenöl,  
 Wichse.



Nr. 16574. — 20. November 1903, 6 Uhr.

Chemische Industrie A.-G., Luzern,  
 Luzern (Schweiz).

Chemisch-technisches Produkt.



Nr. 16575. — 23. novembre 1903, 8 h.

Société anonyme de la fabrique d'horlogerie Lecoultré & C<sup>o</sup>,  
 Sentier (Suisse).

Chronomètres.

CHRONOMETRE LE COULTRE

Nr. 16576. — 23. November 1903, 8 Uhr.

Knoff & C<sup>o</sup>, Fabrikanten,  
 Liestal (Schweiz).

Pharmazeutische Präparate.

TRIFERROL

## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle Internationale Wechselkurse (Sichtkurse).

	Schweiz		Amsterdam		Deutschland		London		Italien		Paris <sup>1)</sup>		Wien		New York 60 Tage
	Geld Fr.	Brief Fr.	Geld d.	Brief d.	Geld Mk.	Brief Mk.	Geld par 1 £	Brief £	Geld L.	Brief L.	Geld Fr.	Brief Fr.	Geld s.	Brief s.	
<b>Schweiz</b> pr. Fr. 100.—															
7. Nov.	—	—	—	—	81.17	81.22	h. 25.14 <sup>1/2</sup>	25.19 <sup>1/2</sup>	99.82 <sup>1/2</sup>	99.92 <sup>1/2</sup>	pari	1/16	95.17 <sup>1/2</sup>	95.30	—
14. "	—	—	—	—	81.21	81.28	25.15	25.20	99.85	99.95	n	1/16	95.12 <sup>1/2</sup>	95.22 <sup>1/2</sup>	—
21. "	—	—	—	—	81.13	81.21	25.16	25.21	99.85	99.92 <sup>1/2</sup>	n	1/16	95.12 <sup>1/2</sup>	95.22 <sup>1/2</sup>	—
<b>Amsterdam</b> pr. d. 100.—															
7. Nov.	208.50	208.80	—	—	169.45	169.57	12.03	12.08	208.15	208.35	206 <sup>1/2</sup>	206 <sup>1/2</sup>	198.60	198.80	—
14. "	208.55	208.90	—	—	169.45	169.60	12.03 <sup>1/2</sup>	12.08 <sup>1/2</sup>	208.35	208.55	206 <sup>1/2</sup>	206 <sup>1/2</sup>	198.70	198.90	—
21. "	208.80	209.05	—	—	169.50	169.65	12.03 <sup>1/2</sup>	12.08 <sup>1/2</sup>	208.40	208.60	206 <sup>1/2</sup>	206 <sup>1/2</sup>	198.60	198.85	—
<b>Deutschland</b> pr. Mk. 100.—															
7. Nov.	128.11 <sup>1/4</sup>	128.16 <sup>1/4</sup>	58.98	59.08	—	—	Mk. 20.41	20.46	122.92 <sup>1/2</sup>	123.02 <sup>1/2</sup>	121 <sup>11</sup> / <sub>16</sub>	121 <sup>15</sup> / <sub>16</sub>	117.20	117.40	Mk. 4 = 94 <sup>1</sup> / <sub>16</sub> cts
14. "	128.06 <sup>1/4</sup>	128.12 <sup>1/4</sup>	58.95	59. —	—	—	20.43	20.48	122.90	123. —	121 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	122	117.17 <sup>1/2</sup>	117.40	98 <sup>1</sup> / <sub>16</sub>
21. "	128.12 <sup>1/4</sup>	128.16 <sup>1/4</sup>	58.95	59. —	—	—	20.42 <sup>1/2</sup>	20.47 <sup>1/2</sup>	122.92 <sup>1/2</sup>	123.02 <sup>1/2</sup>	121 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	122. —	117.15	117.35	94 <sup>1</sup> / <sub>16</sub>
<b>Italien</b> pr. Lire 100.—															
7. Nov.	100.11 <sup>1/4</sup>	100.18 <sup>1/4</sup>	—	—	81.33	81.38	L. 25.09	25.14	—	—	prime	1/16	95.35	95.55	—
14. "	100.05	100.13 <sup>1/4</sup>	—	—	81.29	81.39	25.18	25.18	—	—	n	1/16	95.17 <sup>1/2</sup>	95.30	—
21. "	100.07 <sup>1/2</sup>	100.15	—	—	81.25	81.33	25.14	25.19	—	—	n	1/16	95.20	95.30	—
<b>London</b> pr. £ 1.—															
7. Nov.	25.16 <sup>1/2</sup>	25.17 <sup>1/2</sup>	12.06 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	12.06 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	£10=20.33 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	20.43 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	—	25.12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	25.14 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	25.16 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	25.17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	239.55	239.55	4.80 <sup>30</sup>
14. "	25.17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	25.18 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	12.06 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	12.06 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	204.51 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	204.64	—	—	25.14	25.16	25.17	25.18	239.57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	239.80	4.83 <sup>30</sup>
21. "	25.18 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	25.19 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	12.06 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	12.06 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	20.44 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	20.45 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	—	25.15	25.17	25.18	25.19	239.45	239.65	4.80 <sup>30</sup>
<b>Paris</b> pr. Fr. 100.—															
7. Nov.	100.01 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	100.05	47.90	47.95	81.19	81.25	Fr. 25.13 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	25.13 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	99.87 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	99.95	—	—	95.17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	95.30	Fr. 5.22 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
14. "	99.98 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	100.02 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	47.88	47.93	81.22	81.28	25.14 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	25.19 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	99.85	99.95	—	—	95.20	95.30	5.23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
21. "	100.01 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	100.05	47.86	47.91	81.17	81.23	25.16 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	25.21 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	99.87 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	99.92 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	—	95.12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	95.22 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5.22 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
<b>Wien</b> pr. Kr. 100.—															
7. Nov.	104.97 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	105.07 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	—	—	85.26	85.31	kr. 23.89 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	23.99 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	104.90	105. —	103 <sup>11</sup> / <sub>16</sub>	104 <sup>1</sup> / <sub>16</sub>	—	—	—
14. "	104.92 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	105. —	—	—	85.25	85.32	23.91 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	24.01 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	104.85	104.95	103 <sup>1</sup> / <sub>16</sub>	104 <sup>1</sup> / <sub>16</sub>	—	—	—
21. "	105.02 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	105.10	—	—	85.27	85.34	23.90	24. —	104.85	104.95	108 <sup>1</sup> / <sub>16</sub>	104 <sup>1</sup> / <sub>16</sub>	—	—	—
<b>New York</b> pr. \$ 1.—															
7. Nov.	5.18 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5.19	—	—	4.20 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4.21 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	\$ —	—	5.16	5.17	5.18	5.19	—	—	—
14. "	5.19	5.19 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	—	—	—	—	—	—	49 <sup>1</sup> / <sub>16</sub>	5.19	5.20 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5.15 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	5.19 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	—	—
21. "	5.19 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	5.20	—	—	—	—	—	—	49 <sup>1</sup> / <sub>16</sub>	5.18	5.19 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5.18 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	5.19 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	—

<sup>1)</sup> Die Kurse für Amsterdam, Deutschland und Wien sind Dreimonats-Kurse.

### Verschiedenes — Divers.

**Baumwollmarkt.** Die Herren Scheffer & Drascher in Hamburg berichten unter dem 20. November: In Egypten ist die Baumwollerte von Beschädigung durch Nebel und Insekten verschont geblieben, und da die Witterung anhaltend günstig gewesen ist, hat ein gut Teil der Ernte eingeeignet werden können. Die Ergebnisse sind im allgemeinen befriedigend, und man darf erwarten, dass der Ertrag sich auf mehr als 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub> Mill. Cantars stellen wird gegen 5,840,000 resp. 6,372,000 resp. 5,427,000 gegen 6,510,000 Cantars in den vorangegangenen Jahren. Die ägyptische Provenienz ist in letzter Zeit den Preisbewegungen der amerikanischen Baumwolle gefolgt. Seit vor einigen Jahren das Meroerisierungsverfahren erfunden wurde, hat sich der Mehrwert von ägyptischer Baumwolle zirka 25 Pf. über amerikanische gestellt, das Verhältnis scheint eher unter 25 Pf. bleiben zu wollen, während im Vorjahre das Aufgeld 30—35 Pf., zeitweise 50 Pf. betrug.

In Ostindien sind die Aussichten für die kommende Ernte ausgezeichnet und die grossen Ankünfte erweisen die Ergiebigkeit der diesjährigen Ernte. Es sind als Ernte-Ertrag für 1903 anzusetzen 3,750,000 gegen 3,431,000 resp. 3,052,000 Ballen in den Vorjahren. Der Markt in Bombay ist recht belebt, es liegt eine stetige einheimische Nachfrage und reger Exportbegehrt vor, auch Japan ist als Käufer aufgetreten.

Die Preise für ostindische Baumwolle haben der allgemein aufsteigenden Tendenz ebenfalls Folge geleistet.

Die Zufuhren aus der amerikanischen Ernte sind jetzt von ganz gewaltigem Umfang. Die Bestände schwellen mehr und mehr an und dürften nun bald die Ziffern des Vorjahres überholen.

Die Qualität der Baumwolle ist in diesem Jahre wesentlich besser als im Vorjahre und dadurch kann das Ergebnis um 3%, möglicherweise aber auch noch mehr verbessert werden. Nachdem man mehrere Jahre hindurch auf europäischer Seite die Ernten Nordamerikas immer zu hoch veranschlagt hat und dabei recht schlecht gefahren ist, scheint man in diesem Jahre für niedrige Schätzungen voreingenommen zu sein, denn die sich seit Wochen vollziehende Preissteigerung ist unverkennbar dadurch

entstanden, dass die Industrie und Spekulation sich durch starke Verproviantierungskäufe auf eine sehr knappe Ernte vorbereitet und eingerichtet haben. Neuerdings kommen nun aber wieder höhere Ernteschätzungen heraus, welche bis auf 11 Millionen Ballen und auch darüber hinaus gehen. Die Bezüge der Spinnereien bleiben noch immer hinter denen des Vorjahres zurück.

Der Kontinent hat verhältnismässig noch am stärksten zugegriffen, am wenigsten die nordamerikanischen Spinnereien. Zwar hat in den Ver. Staaten in letzter Zeit der heimische Konsum etwas lebhafter gekauft, als vorher und von China sollen einige Aufträge vorgelegen haben, aber im allgemeinen geht aus den Berichten von drüben hervor, dass ein gleicher Umfang des Geschäftes wie in den letzten beiden Jahren, nicht erreicht werden wird; es lassen ja auch die Finanzverhältnisse der Union, die Lohnreduktionen, die wenigen Neugründungen u. dgl., darauf schliessen, dass der Verbrauch der Vereinigten Staaten eine Abschwächung erleiden wird.

Wenn die Ablieferungen an die Spinner auch hinter den Vorjahren zurückbleiben, so sind sie an sich in den letzten Wochen doch recht bedeutend gewesen, und die Spinner haben auch sehr umfangreiche Käufe auf Lieferung vorgenommen. Die Spinnerei ist daher jetzt in der Lage, vielleicht auch genötigt, erst einmal auf die angeschafften Vorräte zurückzugreifen und das Herannahen der auf Abladung gekauften Partien abzuwarten. Damit würde die Spinnereinnachfrage wegfallen, die in erster Linie den Antrieb zu der aufsteigenden Preisbewegung der letzten Zeit gegeben hat. Die Spekulation hat sich allem Anschein nach übergekauft, und eine besondere Gefahr für den Markt liegt darin, dass sich eine ganze Armee von Mitläufern beteiligt hat, die wenig kapitalkräftig sind.

Aus den heftigen und häufigen Schwankungen während der letzten Woche sind die Preise mit einem ziemlich erheblichen Abschlag hervorgegangen. Die Spannkraft des Marktes lässt nach; Amerika meldet, dass der Grundton schwach ist, und es scheint, als ob die Grossspekulanten die Segel klar machen, um sich an einem einsetzenden Rückgang mit voller Fahrt beteiligen zu können.

## Annoncen-Pacht: Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles. Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Bern, etc.

**Metallwarenfabrik Zug A.-G.,**  
Stanz- und Emailierwerke. — Verzinnerei.  
= Zu beziehen in allen einschlägigen Geschäften. =  
Höchste Auszeichnungen an ersten Ausstellungen.

**Geld** auf jeglicher Basis von 5 Mille aufwärts vermittelt prompt und diskret  
C. Woerwag, Basel.  
Retourmarke beifügen. (2183.)

**Bin Käufer**  
von Münzen aller Länder ausser Kurs zu den höchsten Preisen.  
Kursblatt wird auf Verlangen gratis und franko zugesandt. Sendungen von auswärts werden postwendend beglichen. (1228)

**J. H. Keller, vorm. H. Zandt,**  
Streitgasse 16, Basel.  
Telephon Nr. 1732.

**Fabrikmarken**  
u. deren Deponierung beim eidg. Amt.

**Metall- und Kautschuk-Stempel**  
für Behörden u. Private.



**F. Homberg,**  
Graveur-Medailleur in Bern.

Medaillen: Paris 1889, Chaux-de-Fonds 1881. Diplom: Zürich 1883. (1632)

## Schweiz. Accumulatorenwerke Tribelhorn

**Olten.** [1750]

**stationäre, 75 % Raumersparnis**  
gegenüber anderen Systemen,  
**transportable f. Traktionszwecke,**  
Eisenbahnbeleuchtung, Zünderzellen etc.

**Prospekte, Kostenanschläge und Auskünfte kostenfrei.**

---

## Zu vermieten per 1. April 1904:

Nähe Güterbahnhof in Zürich III ein schöner, grosser, elektrisch beleuchteter

## Weinkeller

mit ca. 2900 Hekto la Fassung, grossen Ablagerungsräumen, Aufzug, doppeltem Hofraum, sehr geräumiger Remise und Stallung, sowie Bureau und Wohnlokalitäten.  
(3212.)

**Simmler & Co., Zürich I.**

\* \* \* \* \*  
Vertrieb: Mosse, Annoncen-Expeditoren, Zurich, Bern. Allgemeine  
Lebsteinst-Annahme des Schweizerischen Handelsamtsblatts.

